



荡口古镇

荡口古名丁舍，相传是东汉孝子丁兰故里，因位于鹅肫荡口而得名。古镇位于无锡东南鹅湖镇境内，西邻鸿山越国贵族墓群和泰伯墓，东与苏州、常熟接壤。这里历史遗存众多，有四个（13处）省级文保单位，一个市级文保单位，一个控保单位，50处历史建筑。2004年被公布为江苏省历史文化名镇，2008年被确定为无锡市五个重点保护的历史文化街区（名镇）之一，2010年被评为中国历史文化名镇。

古镇荡口据守“鹅真荡”之西，坐拥一湖秀水，纳天地灵气入怀，正是山水佳绝处，自古以来是鱼米之乡。这里气候宜人，物产丰富，盛产稻米、桑麻、银鱼、菱芡等农副产品，近年来“甘露青鱼”“甘露金水梨”“安星葡萄”等更是名声鹊起，成为名牌产品。悠悠人文因水兴，古镇荡口历史悠长，文化积淀深厚。在汉晋时期即有相对稳定的人群定居繁衍，至今拥有无锡地区保存最为完整、规模最大的明清古建筑群。现今，荡口古镇在保护开发中，充分利用文化遗存，整合湖泊、田园生态资源，一个集文化体验、休闲度假、游憩娱乐、生活居住为一体的独具水乡风韵、体现江南水乡风情旅居名镇已呈现眼前；而“闹中取静”的性格特征，让其有望成为长三角旅游的主要目的地之一。

富甲一方的古镇荡口，人文繁盛，历代不衰。镇内居民以华氏居多，其祖先华贞固熟读诸子百家，著有《虑得集》行世，族内子孙代代相传。以华氏一族子弟而言，有皓首穷经的痴迷者，也有史海遨游的勇毅者，更有在诗文翰墨中徜徉忘返的风雅之士。细数下，铜活字印刷家华燧、华坚叔侄；明代大收藏家“江东巨眼”真赏斋主华夏；赐一品服出使朝鲜翰林院大学士华察及仲亨、叔阳父子；明末舍生取义，留发不留头的华允诚；布衣少卿王会汾；中国第一艘机械动力船发明人、中国近代科学先行者、数学家华蘅芳以及华世芳兄弟；刺绣艺术家华璫、华珣姊妹；实业家华鸿模、华绎之祖孙；多才多艺的琵琶艺术家华秋苹；《歌唱祖国》的词曲作者、著名音乐家王莘；漫画大师华君武；国学大师钱穆及杰出科学家钱伟长叔侄等。祖孙五代考中四名进士，一所学校走出了五位院士，一家父子出了五位高工，一门多人战斗在隐蔽战线，这些史实，令人震撼不已，其精神永存，烛照后人。

恪守孝道、推己及人，博爱众生、务本济物，把“孝”衍化为“义”，是荡口孝义文化的核心。今天，荡口依然传承着“义”文化，“崇孝义”、“讲信义”、“明大义”，弘扬尚德倡廉、德为业先、爱国为民等传统之风。以老义庄为教育点，建设文化书场，播放系列情景剧，演好地方戏“锡剧”等手段，颂扬华幼武、华察等名人“行孝始终，义满天下”的大德事迹；以会通馆为依托，掀起继承和弘扬古镇特有的艰苦创业、勇于创新、以义为利的创业文化；以名人故居为基础，以荡口史上著名的数学双星华衡芳、华世芳，国学大师钱穆，音乐家王莘等名人文人的典型事迹，传颂其精学崇文、爱国为国的广德精神。

荡口位于无锡、苏州、常熟三地交界，素有“小无锡”、“银荡口”之美誉。2010年荡口被国家住建部、文物局评为中国历史文化名镇。古镇景区按照国家4A级旅游景区标准建设，围绕游客吃在荡口，住在荡口，文化休闲在荡口的发展目标，着力打造成长三角休闲旅游度假胜地。

荡口古镇一期（历史文化街区）用地面积20.68公顷，规划建筑面积11万平方米。锡山区人民政府投入近10亿建设资金，经过近五年的保护修缮、开发建设，现已完成建设任务。景区共设旅游景点8处，分别是华氏义庄、钱穆旧居、关帝庙、华蘅芳生平事迹展示馆、华君武故居、亨得利钟表馆、王莘故居、会通馆。

01 / 华氏义庄

华氏义庄,是江南地区至今保存最为完整,规模最大、存续时间最长的义庄之一。清乾隆七年由华进思、华公弼父子创建,受到乾隆皇帝嘉奖,华氏子孙陆续修建。现存房屋四进,占地面积约 2500 m²。中轴线上,自南向北,依次为隔河照壁、码头及场地、八字照墙、门厅、轿厅、正厅(诒谷堂)和后厅。西路由北往南是仓廩、西花园和典当行。荡口自清代开始,先后还创办了芬义庄、永义庄、春义庄、襄义庄、徐义庄等,最多时达十所以上。现将华氏老义庄布展成荡口义庄展示馆。

02 / 华蘅芳生平事迹陈列馆

华蘅芳生平事迹陈列馆,位于荡口古镇景区仓河北街新当里,为华蘅芳祖宅,始建于清乾隆年间。华蘅芳(1833—1902),字晚香,号若汀。江苏金匱(今属无锡)人,世居荡口。是我国近代科学的先行者、数学家、教育家、翻译家。上世纪九十年代修葺故居后面二进,最近全面修缮前五进,恢复了“惇惠堂”、“荔雨轩”和“行素轩”。占地面积 3485 平方米,建筑面积 1865 平方米。陈列馆将全面展陈华蘅芳生平事迹、学术成果和历史贡献。同时展陈部分家属生平事迹。

03 / 王莘故居

王莘故居，座落于北仓河杨家弄口的王莘祖宅。王莘（1918——2007），无锡荡口人。人民音乐家、作曲家、《歌唱祖国》的词曲作者。他是中国音协“金钟奖”终身成就奖获得者。2009年修建王莘故居，仿制天津小洋楼和修复老屋2间，场馆建筑面积1670 m²。馆内分“歌起荡口”、“歌声引路”、“歌者不息”三个部分，向游客全面展陈王莘生平事迹和展示《歌唱祖国》动人旋律之魅力。

04 / 钱穆旧居

钱穆（1894——1990），字宾四，无锡延祥乡七房桥人。我国现代著名历史学家、教育家、国学大师。自幼因求学，其父母以孟母择邻的方式，慕名而来荡口读书。现将他们当年租住王家祖宅（1903——1906）作为旧居，修复后的旧居建筑面积710平方米，展陈钱穆生平事迹和他在荡口童年生活、学习和成年后在荡口教书工作经历。



05 / 华君武故居

华君武(1915—2010),祖籍江苏无锡荡口,出生于杭州。是中国著名漫画家、艺术家、社会活动家。华君武故居位于花厅上华君武祖居内。故居一楼介绍了华君武在上海、延安、东北以及新中国各个时期的经历,展陈了华君武漫画一生的代表作品。二楼设有阅览室,收藏与漫画相关的书籍供游客阅读。二楼的东厢房为工作室,西厢房为起居室。

06 / 会通馆

会通馆是明代藏书家、刻书家、铜活字印刷家华燧(1439—1513)的读书室及印书工场,始建于明弘治年间。会通馆建筑面积 1140 m²。馆内分“印刷起源”、“活字印刷”、“现代印刷”、“荡口现代印刷”、“彩印精品”五个部分,同时展示了华燧生平事迹和印刷成果。

07 / 关帝庙

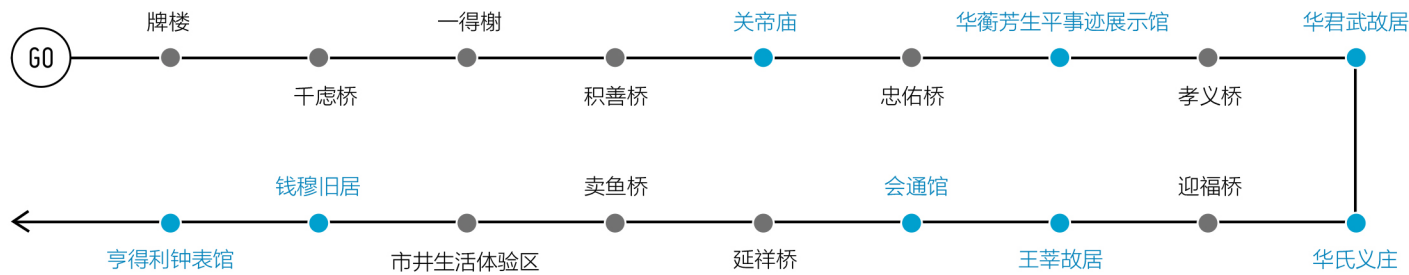
关帝庙，座落于义盛桥北址。原名义盛庵，由举人华祖勳始建于明万历年间，随后更名为汉寿亭侯庙（即关帝庙）。上世纪八十年代毁于火，本次修复建筑面积 900 m²，庙内设伽蓝殿和三圣殿。伽蓝殿内供奉关公，关平与周仓为其左右肋侍。三圣殿内供奉的是药师佛、日光和月光菩萨。

08 / 亨得利钟表馆

亨得利钟表馆,位于古镇仓河南街 40 号,建筑面积 100 多平方米。馆内陈列着十九世纪末、二十世纪初制造的各种座钟、机座、闹钟、弦钱钟、挂钟、摆钟、老式手摇唱机、老式收音机、老式电风扇、老式眼镜等展品 100 多件。岁月的流传、时间的回忆,将勾起您对岁月往事和时间的回忆。

文化体验一日游

线路设计:



线路特色:

一日之内品赏古镇全部八个景点。
赏明清建筑，听历史传说，体会人文荡口。驻足三桥，观小桥流水江南画卷。

线路一：爱情浪漫游

扁舟划过，相思红豆树下，诉才子佳人浪漫传说。
营业时间：8:30—20:00

地 点: 古镇游船码头(中心湖)
价 格: ① 单程 15 元/人(上限 6 人)
② 双程 25 元/人(上限 6 人)

荡口古镇水上游

线路二：文化体验游

漫游古镇水巷, 品赏荡口文化, 探访名人成长足迹。
营业时间: 8:30—20:00

价 格: ① 单程包船 90 元 (可乘 1 至 6 人)
② 双程包船 150 (可乘 1 至 6 人)

一、周边机场到荡口

无锡苏南硕放国际机场 机场 1 号线 火车站 712 路（鹅湖镇）新桥站

无锡苏南硕放国际机场 机场 1 号线 火车站 708 路 荡口古镇站

上海虹桥国际机场 地铁 10 号线 虹桥火车站 高铁 京沪高铁无锡东站 732 路（鹅湖镇）新桥站

上海虹桥国际机场 地铁 10 号线 虹桥火车站 高铁 京沪高铁无锡东站 708 路 荡口古镇站

二、无锡火车站（汽车客运站）到荡口

无锡火车站（汽车客运站）712 路（鹅湖镇）新桥站

无锡火车站（汽车客运站）708 路 荡口古镇站

京沪高铁无锡东站 732 路（鹅湖镇）新桥站

京沪高铁无锡东站 708 路 荡口古镇站

三、无锡市区公交

无锡 708 路

荡口古镇——火车站（东）

wuxi.8684.cn/x_1fdf575b

荡口古镇 6:00–18:00 火车站 7:08–19:08 班次间隔：30–40 分钟

空调车票价：2.00 元 市民卡通用

无锡 712 路

甘露停车场 – 无锡汽车站

wuxi.8684.cn/x_450c98e4

甘露停车场 5:30–18:30 无锡汽车站 5:40–18:30 班次间隔：5–15 分钟

空调车票价：2.00 元 市民卡通用

无锡 721 路

甘露停车场 – 宜家家居（团结路）

wuxi.8684.cn/x_fc3afc34

甘露停车场 6:00–16:40 宜家家居（团结路）7:05–17:45

班时公示：甘露停车场 6:00 7:00 9:40 12:20 16:10 16:40

宜家家居（团结路）7:05 8:05 10:45 13:25 17:15 17:45

空调车票价：2.00 元 市民卡通用

无锡 729 路

甘露停车场 – 后宅（鸿山镇）

wuxi.8684.cn/x_76d39b73

甘露停车场 6:30–18:00 鸿山镇 7:10–18:40

空调车票价：2.00 元 市民卡通用

无锡 732 路

厚桥客运站 – 厚桥客运站

wuxi.8684.cn/x_967b111e

厚桥客运站（双向环形）6:00–18:00

班时公示：厚桥客运站（双向环形）6:00 6:30 7:00 7:30 8:00 8:40 9:20 10:00 10:40

11:20 12:00 12:40 13:20 14:00 14:40 15:20 16:00 16:40 17:20 18:00

空调车票价：2.00 元 市民卡通用



交通示意图



停车场示意图

四、自驾指南

一、上海方向到荡口

沪蓉高速——京沪高速——通锡高速——锡太公路——
延祥路——（按路牌指示）荡口古镇（游客服务中心）

二、南京方向到荡口

沪蓉高速——京沪高速——通锡高速——锡太公路——
延祥路——（按路牌指示）荡口古镇（游客服务中心）

三、无锡市区到荡口

快速内环——金城东路（高架）——锡太公路——延祥
路——（按路牌指示）荡口古镇（游客服务中心）

四、停车场服务及停车场示意图

停车场及车位数

主入口停车场：小型车 90，中型车 8，大型车 12

东入口停车场：小型车 85，中型车 5

社会停车场：小型车 235

荡口，是我妻子的出生地。地处无锡、苏州、常熟交界地带，因静卧碧波万亩的鹅湖西岸边而得名。

从有史书记载的东汉算起，已有千年历史。这里曾经河网密布，船橹咿呀。

因川泽秀媚而女子多婉慧娇柔;这里曾经居民稠广，枕河而居。

因印刷业延绵百年而独放墨香……

PICTURESQUE DANGKOU 水墨荡口

文 / 钱雨晨

荡口，就是一幅绝妙的“小桥流水人家”水墨画，给你的永远是色彩相和、情景相生、气韵生动，还有那阵阵幽幽的墨香。

荡口人普遍的特点是淳朴厚道中带有几许精明；勤奋、务实中兼生几许易满足，而包容的特性主导了一切，也赋予了他们闯荡天下的基础。所谓“一方水土养一方人”，荡口人的这些秉性和荡口的发展史有着密切的关联。在明初及前期，这里是一个地地道道的江南村邑，叫丁村或是其他，辛勤耕作是村民们唯一的生存之路，丰沛的水产品和江南农作物是对他们辛勤劳作的友善回报。明中后期始至民国，凭借特殊的地理位置和吴人“以楫为马，以水为道”的特性，这里成了辐射苏州、无锡、常熟乃至浙江、上海一带的商业码头，在一片船橹咿呀声中摇出了一派商业繁荣气象，也使农民锤炼出了许多商人的精明和文化人的包容（我在几篇文章中都把它归结为“码头文化”）。这足够使得荡口人的衣着由自制土坯布换成了绸缎类，长衫换成了西装。由纯农耕变成了农耕与商业并重，更重商业的格局。

荡口人不会去看天际边模模糊糊的东西，而是脚踏实地地做眼前清清楚楚的事情，他们很实在；不会在怨声载道中去羡慕别人的荣华富



贵，而是一心一意地去辛勤耕耘，他们很快乐；不会为自己制定好高骛远的目标，而是牢牢把握着生命只在于今天，他们很潇洒。如水墨作品一般，有单纯性、象征性，也有自然性；有遒劲、深厚，也有秀润、柔雅。

尽管改革开放后荡口出了很多在无锡地区很有影响力的官员，但荡口人很少挂在嘴边，他们口中更直接的是华衡芳、钱穆。前者是数学家和中国机船第一人，后者是驰名中外的国学大师。1833 年，在荡口清流港边一个深宅大院里，华衡芳出生了。其家为明初至清道光间的旺族，“家有万卷书，寒暑不辍披”，但华衡芳不喜欢经史之文，而喜“格致学问”、“奇技淫巧”，特别是数学，14 岁时便掌握了《算法统综》的基本理论。枯燥烦闷的数学，在他的心中竟是那般得鲜活灿烂。1861 年随父亲赴安庆见当时的清廷重臣曾国藩，自此开始了机器轮船的研究。1865 年，中国第一艘明轮蒸汽机船诞生；1867 年中国自行制造的大型兵舰“恬吉号”下水了。此后又陆续造出了 5 艘大型兵舰，翻开了我国机船制造的新一页。晚年起，他专著于数学翻译和教育，“敝衣粗食，穷约终身。”1902 年辞世于荡口老宅，实现了他生前所说的“吾果如春蚕，死而足愿矣”。约 30 年后，荡口克复堂西迁入了一户钱姓人家。迁家的理由很简单，7 岁的儿子喜读书，且才思敏捷、过目不忘，而老师在荡口。这孩子就是后来成为著名国学大师的钱穆。荡口当时的果育学堂既有从海外归来的新思想学人，又有中国传统旧学根底扎实的宿儒，新旧结合，中西交融，吸引了众多有才学子。也使钱穆大开眼界，兴趣倍增，这在钱穆《八十忆双亲·师友杂忆》中均有详实记载。1913 年已稍有成就的他又回母校（已改名为鸿模小学）任教。此后辗转各地，历经几十年终成一代国学大师，毕生留给后人千万言国学巨著。实际上荡口还有很多很多令荡口人自豪的老乡：《歌唱祖国》的作者王莘、著名漫画家华君武、明弘治年间首创铜活字印刷的华燧

……

我始终认为做艺术和学问的巨匠，都应该是剔除了常人的浮器，留下常人所不能忍受的艰难专注，既无意于名利，又无意于当世之赞。既能承受世人的误解，又能淡然家庭的清贫。或许这就是他们能为后代



 杨柳岸，有风路过

世人所永远仰视的资本所在！他们永远是一个民族的精英和脊梁。

荡口的水,是小镇灵动的明眸。荡口是个水镇,拥有水面 1 万多亩,除鹅湖外,还有南青荡、苏舍荡、蔡湾荡、白米荡、嘉菱荡等多个湖荡,盘延曲折的小河沟通了各荡。如果说小镇是个睡美人,那么鹅湖便是她的枕头,那种静美恬柔足以令她入睡。南清荡或许就是她手中的一把纸扇,清雅脱俗。蜿蜒曲折的河道,应该是她睡裙上的条条衣皱,或深或浅,勾勒出了她美妙绝伦的身型。鹅湖与杭州西湖差不多大,却因岸无山峦,湖中无岛屿,故显得尤为开阔,大有“野旷无低树,江清月近人”之感。春秋丽日,放眼望去,碧波荡漾,水鸟贴着水面低飞觅食,小舟载着帆叶若隐若现。近看风中细浪裹着白沫柔柔扑击岸边,一股清新扑面。一日之内,随着天际日色、云彩变化而既有湖泊的秀丽,又有海江的雄浑。

选一个微风细雨的日子,租一条小船,摇着橹泛舟湖中,人和船俱在那空翠氤氲、烟波微茫、缥缥缈缈诗般幻景中,自能令人生出更多的遐想。如若碰巧能听到几句“君家何处住,妾住在横塘。停船暂借问,或恐是同乡”之类糯笃笃的吴语船歌,便更是雅致提神。横塘在明成化年间,亦即苏州阊门南濠山塘一带,其时景况在王奇《寓圃杂记》卷五“吴中近年之盛”中有这样的描述“水巷中,光彩耀目,游山之舫,载妓之舟,鱼贯于绿波朱阁之间,丝竹返舞与市声相杂……人性益巧而物产益多。”至今留有《姑苏繁华图》为证,只不过这幅画停留在了 1465—1487 年间。但是当时的士风之气统率了江南“十府一州”,无锡也在内。这曲吴歌想必也大有从苏州移师荡口的缘故。距离我辈已是久远了,但文化的穿透力是永恒无年龄的。晚明“锡山四友”中的王懋明曾因流连鹅湖景色而隐居于斯,其诗可证:“野趣足心目,水流涤炎氛。群山映五柳,空翠常氤氲。隐居以求志,殷勤谢诸君。”一个“锡山四友”的大才子为

了鹅湖的美景居然可以作“隐居”之举,作“谢诸君”不出仕之举,一方面是受了当时“士风气”的影响,另一方面也确实可以感受到是受了鹅湖美景的诱惑。月色之中漫游鹅湖想必也是一番景致,古人周翼有《中秋夜泛舟鹅湖》诗句:“八月十五夜何其,鹅湖漾舟人未归。水生金浪兼天涌,云度青冥傍月飞。鸿雁沙寒微有影,菱荷秋冷不成衣。”皎洁的月光下,美丽的景色令他在“不成衣”的秋冷中还如此兴致勃勃,也留下更多的空间去遐想鹅湖的美景吧。

荡口的桥,是小镇亮丽的时装。杜牧曾用一句“二十四桥明月夜”而将扬州水城名甲天下,我们无需去究其中的奢侈和淫逸,更有那其中的帝王之旨,但桥和水确是连体姐妹,齿唇相依。清末延祥乡载入《泰伯梅里志》的桥就有 44 座,近乎于杜牧笔下扬州桥数量的一倍,应当也是别有风情,只是少了几个大文豪的笔墨夸张。其中最早的当算清康熙年编订的《梅里志》所载“荡口镇相传为孝子丁兰故里,南有丁公桥,其遗迹也”之“丁公桥”。这座始建于东汉之桥目前已无迹可查,很遗憾!这些桥中有些因河荡之名而起,别有韵致,如“马泾桥”、“延祥河桥”、“马家滨桥”;有些则以村落之名而起,极是朴素,如“杨巷桥”、“朱舍桥”、“唐巷桥”;有些则用人之姓或职位而命,偶有所感,如“翰林桥”、“师姑桥”、“曹家桥”;有些则代表了一种美好的希冀,是一种图腾,如“盛桥”、“福华桥”、“旺儿桥”等等。桥名无需争论,但它们都是古代荡口人聪明智慧的结晶,和对美好生活的向往。

站在任何一座桥上,你的眼前便会呈现出古时荡口繁华的《清明上河图》景象:千余户人家,百余户店铺,居民枕水而居,伴水而眠。其间繁华,诚如唐寅诗云“小巷十家三酒沽,豪门五日一尝新。士河到处堪摇橹,街巷遍霄不绝人”。这位大才子也常到鹅湖,还被后人搞了

个大大的笑话“唐伯虎点秋香”,故事中的太师正是开拓荡口繁华的祖师——华察。在斯时,或许是世人追求才子佳人的一段祝福,在现今或许可以成为一个出彩的旅游项目。但,不管如何,唐寅描述苏州阊门繁华的诗句中或许就有当时荡口的印记。或许当初唐寅来荡口华府游玩作画之际并没有秋香,但确实有一个貌美伶俐的丫头。久远的历史早已无从考其真伪,但后人总可以留一点美丽的遐想,或作些有味的思念。

桥,带给我们太多的遐想。清晨,霞光绽露,茶面馆的主人便响起殷勤的吆喝声,绝无现在的虚假,脸上的笑容是真诚和感激。走进茶面馆的都是当地的男人,他们不是为了消闲和摆阔,而是实实在在的想获取商业信息,今年桑叶、蚕、米、鱼等的价格,浙江嘉兴、湖州,上海松江、苏州阊门,各地的价格有价差别?对货物的要求有何特殊?他们的妻子,则是生产耕作的辛勤人。时至今日,荡口这块土地上还留有这样的遗风。很难得!随之而来的是一条巷子的叫卖声,随着季节的不同,吆喝的内容也会不同。熙攘拥挤的人群,充塞了满条街。当一天热闹静寂下来后,桥旁河埠边的月光下,少妇们换起袖子,露出雪白结实的臂膀,在一轮素月下洗衣,糯笃笃的说笑声和坚硬的棒槌声便交织着响了起来。与王维在《白石滩》中的描述有了惊人的相似,“清浅白石滩,绿蒲向堪把。家住水东西,浣纱明月下。”夏天的夜里,劳累一天的商人们有时也会放置一竹椅,手中摇曳着一把上了年纪的蒲扇,悠悠闲闲地吹起弄堂风。他们摇走了当天的劳累辛勤,摇起了明天的希望。荡口的老汤面是很有趣的,汤浓香,面脆硬,自制的面饺头爆鱼和脆鳝是最诱人的,外软内硬,咸中有甜,价格极便宜,很够味!我是经常要去解解馋的,它们与桥都有着不解的情愫。当然花沿桥的年糕也十分的精细可口,如此地道的食品想偷工减料是不可能的。那般糯,是要小心粘掉牙的。荡口的很多小吃都透着精致和丝丝的甜味,就像他们的讲话一般,糯得令无锡其他地方人羡慕不已。

荡口的古迹,是小镇撩人的魂魄。《泰伯梅里志》载:“四百年来,高门巨阀,栉比鳞次,皆华姓也。”如此巨大的家族,必有众多的遗迹可供我辈领略。其中明清两代更是留下了众多的华氏古迹,中间必定渗透了他们的辛勤、智慧、品行和文化。尽管我们炳泉君不肯多讲,但我行走在这些古迹中,便会感到沧桑中的凝重;抚摸着这一砖一木,便感应着那一个个或精彩动人或婉转幽深的故事,令我生发出“沧海一驹”的感慨,更觉得应珍惜当下,感激当下。坐落在鹅湖新桥边的“三公祠”,是由明代翰林学士华察始建于嘉靖三十六年(1557)为纪念苏淞巡按、监察御史孙慎,督粮苏淞、山东布政司右参政翁大立,无锡知县王其勤三人,丈量土地、清厘田赋、造福一方的功德而倡建的生祠。祠中有思泉井一口,墙上嵌有《思泉亭记》碑刻一块,明清两代名士重臣多用撰石碑赞颂。其间有步弓石一块,这是当年为丈量土地而制的标准工具,全国罕见。想来也是近乎圆规加尺的一种工具。站在这里,我深有感慨:为官一方,造福一方者,必将世代铭记于百姓之中。这尤其值得现今为一方父母官者所铭记。中国的百姓是最淳朴可爱的,可为一丝一滴恩福而感念万代。对之于他们,任何为官者都绝不可以施以欺诈、蒙骗。一切作假者,鱼

肉百姓者,终将遗臭万年。这和现今的“中国梦”、“强国梦”也是一致的吧。

清乾隆间所建的老义庄,是华氏祖先华进思、华公弼父子所兴建。其主旨在于为族内贫困人员所建,使其耕有田、穿有衣、吃有饭、学有靠。史书记载原有义田千亩,这也是江南地区义庄文化的研究重点。尽管就当时而言它是为氏族人员所提供的免费赈灾场所,有着狭义的属性。但就其性质而言,也是当今世人的大爱所在。我常常想,一个家庭、一个民族,一个国家,如果缺少了广义的关爱,那么它就是一种贫瘠,无论是物质和精神。有人喜欢看老娘舅节目,就其节目而言并无差错,但个中案例案情却不得不引起我们的沉思。在老义庄 2500 平方米的院落中,这种感受尤为深刻,心也是沉甸甸的。科学技术发达了,生活水平提高了,可那些规范人、激励人的道德准则、品行规则都在凋零,这对于一个民族来讲是极其危险的。我必须大声疾呼:“中华民族的优秀精粹到了恢复振兴的时刻了!”

无论是荡口人的介绍,还是描绘荡口古镇的 VCR,都显示出了现在荡口人对荡口古镇建设的信心和向往。这种向上的精神正是水墨荡口现代版中的精华。尽管我们对这近几十年来毁坏荡口优美风景和凝重历史古迹者多有怨言。但,荡口毕竟在向前昂首阔步的前进,而且它的步伐是那么矫健、有力!

我愿以一种特有的眼光,注视荡口的水墨变化!



 摄影爱好者采风古镇

DANGKOU: ANCIENT TOWN IN THE LAND OF STREAMS

荡口：溪流之上的古镇

文 / JOHN W. CLARK 翻译 / Sandy Wang 李兰

中国南方的邻水小镇，宁静而优美，是我们放松身心、深入探寻中国历史和文化的好地方。这类邻水小镇，各自身处独特环境、各有历史和亮点。相对于中国超快节奏的大城市而言，它们是世外桃源般的所在。荡口，这个恢复重建的无锡东部小镇，让游客回味长三角地区世代传承的旧有生活方式；在建筑和小镇布局方面，荡口堪称长三角小镇中的典范。

河流环抱的荡口，其建筑多粉墙黛瓦，再配以雕工精美细致的木墙，整个小镇风格和谐。而关公庙则与众不同，它采用橙黄色为主基调的外立面，凸现了它在社区曾经举足轻重的地位。有几幢后建的房屋使用了灰砖（明代灰砖因为经济实用而得以普遍推广）。中国工匠重新掌握了古老技艺，于是小镇旧有的建筑风格、原有的建筑设计理念和处理细节都得以传承，古镇被精心修复，修复之后的建筑新旧交融，浑然一体。

作为建筑师，我欣喜地捕捉到了现代建筑所缺失的、而古建筑里却依然保留着的优雅、丰富以及和谐韵味。在荡口，指示牌和新招牌均以低调姿态示人，未破坏古镇的历史感；而灯笼多无声无息挂在屋檐下，白天，它们隐身于传统建筑外观中，毫不突兀；待到夜幕降临，夜灯次第点亮，小镇越发古色古香。

漫步荡口古镇，有移步换景之乐。房屋多依水而建，水中倒影随着波光一圈圈晃动。荡口是一座典型的行道和河流这种水运航道平行铺展的带状分布小镇。一路上的建筑形态各异、引人入胜：有的建筑物两侧均为街道；有的则街道在一侧、河流在另一侧；有的回廊设置在一侧或两侧。小镇房屋大多南北朝向，这种朝向使房屋日照更为充足，不仅实用、也符合风水学原理。而密集的拱廊（回廊或步行廊）可使房屋免受日晒雨淋。就住宅而言，浅廊有时可用作底层门廊及用作上层的阳台；拱廊通常与店铺或工作间相邻，而居民的卧室通常设置在楼上。

长期以来，人们沿河建房主要出于实用目的。现今世上那些邻水而建的城市越发令人难忘，比如威尼斯和

阿姆斯特丹，它们像荡口一样水道交织、风景如画。上海和纽约亦如此，它们的城市魅力也多半源自于水。我们有幸见识了古镇夜幕降临前后的美景，当夜幕诗一般地笼罩着水岸，彩灯和红灯笼透出的光泽令水中建筑物的倒影更加鲜活，古镇夜晚的气氛如此祥和，这画面令我想起唐代白居易的诗句：“乌鹊桥红带夕阳”。其实画家们应该多来荡口，就像当初他们发现威尼斯那样来发现荡口！

荡口的河

就曾经风行于长三角地区发展模式而言，荡口是一个优秀范例。这里，许多乡镇利用丰富的水资源来开挖人工河流，河流与小镇建筑交织在一起，河流可用于灌溉、保洁和运输。从功能角度看，今天的基础设施、管道及运输网络几乎使河流过时，但这些河流提供了现代基础设施无法赋予的美感。水路使荡口充满生机，水中生动地倒映着房屋，这是一种中国传统意义上的美。微风轻拂，水中倒影荡漾开去，令人想起中国传统的“草书”。

荡口的桥

桥，是小镇生活的一个重要场景，小镇上的人们在桥上相遇、说话以及闲聊。古镇上每座桥都有名字，桥名意味深长，通常与特殊事件、活动或其特性相关联。听说荡口古镇有 28 座桥，桥名有的象征吉祥，比如“永安桥”或“如意桥”。有些具有劝诫性质，比如“孝义桥”和“千虑桥”。还有些桥具有商业意义，比如“卖鱼桥”和“卖鸡桥”因其桥畔热火朝天的鱼虾买卖和家禽交易



1



2

而闻名。还有些桥，因其传说得名，比如“花颜桥”，据说若女人吃了花颜桥洞里流过的河水，会变得美艳如花。

荡口的建筑

荡口古镇的建筑风格含蓄、简洁中透着优雅。大部分的江苏老建筑都注重自然通风，以此达到冬暖夏凉的效果。好多住宅的窗户开口往往小而少，进深 5 米，是中国北部传统民居住宅进深的 2 倍，北部传统居民住宅设计为大开窗，以便太阳照进室内。而古镇的窗户通常受屋檐保护、且开得比较高以减少地板受热。

很多白色石膏墙的顶部即屋脊的造型是引人注目的“马头山墙”或“马头墙”，看上去派头十足。凸起的围墙有实用功能，能防止火势从相连的屋顶蔓延。但这个顽皮的“马头”设计纯粹是因为好玩，同样，许多屋脊瓦片末端装饰的燕尾形或“燕尾风格”也是如此。

建筑面积通常用间或开间（即柱子间的间距）来衡

量。典型的建筑和住宅有一、三、或五开间，奇数开间入口在中央，结构上对称，是吉兆。而四和六开间的房屋比较罕见，因为这样结构的房屋有中柱、会迫使入口偏离中心，由此导致不对称和风水不利。

荡口的景观

种树通常并不是为了遮阴，因为古镇重建，古镇又新种了许多树。沿河密密地植了柳树，亦有杨树。当然中国南方的堤岸上几乎没有不种柳树的，“杨柳岸晓风残月”是中国传统水墨画的共同主题。在荡口以及整个江南，粉墙映衬着柳树的场景很常见，这类场景往往让人联想到水墨画。多年生的柳树更是身姿绰约，柳枝轻拂水面，点缀着堤岸，如梦如幻。

一路行走于古镇，我特别喜欢那一堵遍植了木槿花的狭窄通道旁的院墙，Sandy 也说很喜欢，她说小时候她祖父在屋旁植了一圈木槿当篱笆。春夏木槿花开，她和家人会采摘木槿花的叶子来洗头，先将叶子捣碎后用纱布过滤、再将过滤后的汁液倒入温水盆中，权当香波用。

荡口和城镇规划

荡口的紧凑型设计及其人口规模使其成为一个特别宜居的社区：它有明确的镇区中心和边缘；从其镇区中心到边缘大致半公里；它平衡了社区诸项功能，包括居住、购物、工作、教育、聚会和娱乐；房屋布局合理，通过街道相连成一个完整的交通网络；在街坊布局上，考虑公共空间和市政设施优先。

研究表明，一个地区若能通过乘坐公共交通工具和行走轻易到达，将有助于其经济效益提升。综合功能项目鼓励人们通过步行来增进健康。一些希望吸引“创意阶层”专业人士的地区倾向于建成综合功能社区、设置经营区来开设咖啡馆和零售店，为人们创造一些愿意停留的小天地。这意味着一个个多元化、令人难忘的社区可融入互助城镇、城市和地区。那么这种融入模式可以垂直发生吗？可以通过垂直社区、人行通道、通过高速电梯抵达的空中走廊和空中花园来替代水平社区吗？许多人都认为可以，类似新项目正在上海和其他地方探索实施。

荡口，如此美丽的一个小镇，它让我们想象这世上另一种诗意的栖息方式。像荡口这样的小镇，会唤起我们曾经的生活记忆，若这记忆对你而言很重要，那么，你仍然可以那样过。

- 1. 如诗如画的荡口古镇夜色
- 2. 友善开朗的江南女子



THE ORIGIN AND DEVELOPMENT OF THREE SMILES AND DANGKOU

三笑与荡口的渊源

文 / 张澍本

《三笑》，作为文学作品，几百年来，经过评弹、戏曲、电影的传播，几乎是家喻户晓了。而且，江南一带的人都会与荡口华氏联系起来，把明代历史人物华察衍化成了“华太师“，这在感情上大大地伤害了华氏后代。过去，评弹艺人到荡口，绝不会说《三笑》。那么《三笑》究竟和荡口华氏有何渊源呢？



1. 黄晓明版唐伯虎
2. 陈思思版三笑
3. 电视剧《四大才子》
4. 郭德纲版三笑

其实，《三笑》是一部文艺作品，当它问世以后，就只是对社会现象一个侧面的刻画，并不是专指某一特定的家庭或人物。从它发展的历史来看，借用了一些历史名人，确实有些轰动效应。但只要懂得文学创作的人，就不难看出，不同时代的人，不同地域的事，不可能发生的情节，居然都“顺理成章“地编在一起了。这就是在文学创作中经常使用的”典型化“，并不奇怪。那么，为什么荡口华氏会“对号入座“，把它看做是对先祖污蔑，是奇耻大辱呢？

研究一下明代万历间荡口的历史，也就昭然若揭了。首先，明代后期出现了土地兼并的局面，地主豪强占有土地，而把赋税转嫁给贫苦农民。朝廷三令五申要“丈田均赋“，这引起了土豪劣绅的强力反对。而华察，却是同情农民，极力主张”丈量田亩，均衡赋税“的。他 49 岁辞官回乡，就把家里一半土地，送给佃农，并当场销毁田契。他支持县令王其勤、督粮翁大立、巡按御史孙慎，秉公执法，清查出无锡县无

田之粮 7000 多石，无粮之田 16 万亩。这对贫苦农民固然是件大好事，对那些豪绅却是一个沉重的打击。于是不择手段予以反击，利用他们在朝廷的人脉，诬告三位官员舞弊，甚至被调职、降级，华察因此怒建三公生祠。后来，经查实并无此事，三位大臣官复原职。后来又出现了”千日造龙庭，一夜改东亭“的诬陷之事。一计不成，又生别策，利用当时流行的话本，编造故事抹黑华察。这就是《三笑》出笼的起因。

三笑故事第一次以小说形式出现，这时已经接近一百年后的事了。就是由冯梦龙编著的《唐解元一笑姻缘》，而且点名是“锡山华鸿山学士”，但故事中心以唐寅与华府丫鬟桂花一笑定情为主，并无对华察以及家人丑化的内容。在文后，还注明故事出自《泾林杂记》。其实在此之前，明末已有王百谷编写的弹词《三笑姻缘》。内容也只是写唐伯虎与华府华察家里，制造一些“流言”来发泄私愤。因为，地方志上说，华察十分节俭，“食不三豆，家无姬妾”，故事中编造出美貌丫鬟，以及奢华的生活，这本身就是一种诋毁。后来，有些文人就添油加醋，编造出许多离奇情节，以娱读者。这实际上是一种文学创作，已经与当时豪绅的“报复”了无关联。

编造的故事要人信服，就必须找到一些关联点。后来有人考证过，在华察家里确实有些可以被利用的“依据”。华察有三个儿子，大儿子华伯贞从小就有痴呆之症，二儿子华仲亨，是庶出，华察不甚喜欢。读书也不是很理想，中举以后，多年参加京考，未中进士；后来以其勤于政事，跻身于翰林院任编修。第三个儿子华叔阳，是华察最疼爱的，聪明伶俐，十九岁就中进士，任礼部四川主事。华察对他寄予厚望。故事中的“大踱、二踱”，就是影射华伯贞、华仲亨的。这对华仲亨是极其不公的，他在翰林院里勤恳办事，受到同僚们的夸赞，甚至得到皇帝的嘉许，荫封了他的母亲；有名的书法家董

其昌与他共事，对他的文章、为人所折服，为他写下了一篇《碑阴记》，华氏把它刻在石碑上，至今还在老义庄。

华叔阳虽然仕途顺利，但他的爱情之路却是崎岖坎坷的。妻子婚后不久便夭亡，他对陪嫁丫鬟锦华产生了感情，但是遭到父亲、岳父的反对。在那个时代，少爷娶丫鬟，认为是“有辱门庭”的事。因此，家人把锦华以四十两银子的身价，卖给了苏州的一位安徽商人。华叔阳为此十分抑郁，在 29 岁时，因割股之伤（叔阳为效仿古人的割股疗父）疾发而死。很显然这一情节正是“点秋香”的蓝本。这些事实，在《明唐伯虎先生寅年谱》一书中，为了撇清唐寅与“三笑”的关系，引用了《小说考证拾遗》的一段文字，这就是上边所述的内容。

还有一点必须说及的，苏州四才子，与荡口是有着密切联系的，可以说“过从甚密”。但是，他们主要是到华西楼、华夏那里，而与华察甚少往来，一则是年龄上的差异，二则是志趣上的不同。现在留下的《澄观楼法帖》，以及文征明为“真赏斋”写下的赋和画，都可以证明这一点。四才子中的三才子频频往来，也为编书人提供了“佐证”。

综上所述，似乎确实和荡口华氏有一点“渊源“。其实，”三笑“的产生，本身是一种反证，证明了华察是一个忠介耿直的人，敢于同邪恶势力较劲的人。华氏子孙完全可以为此而骄傲，而不必对那些”子虚乌有“的情节耿耿于怀。





A BITE OF DANGKOU

舌尖上的荡口

文 / 朱琴（陈军慰对本文也有贡献）

“谁知盘中餐，粒粒皆辛苦”。诗人李绅的出生地和他所描写的景象，都在距离荡口不远的地方。不浪费，做原味——正因遵循这一美食要义，方才成就荡口人舌尖上的享受。

01

荡口的面
新麦的情怀

“民以食为天”，一日三餐从早餐开始。荡口的早餐没有广式早茶那么品种丰富，但也不是只有清淡的粥。在这个江南小镇，最主要的早餐却是面条。以前这里沃野千里，小麦是仅次于水稻的农作物，家家都会种，新米用来煮粥是最香的，新麦则用来做麦饼和面条。

荡口的面，由面汤、浇头和面条三大部分组成，简单而经典。面浇头烧制各有千秋，有焖肉、排骨、熏鱼、脆鳝等。焖肉面最受欢迎，烧制好的焖肉入口即化，肥而不腻，鲜美可口。焖肉需要新鲜的五花肉，切成方块，放入以黄酒、酱油、茴香、小葱、生姜等组成的汤中文火焖制，用煤炉焖一个晚上，正好早上可以吃。吃之前要捞出冷却，待到常温后切成条块状。由于烧制的时间长，火候与食材同样重要，这需要一定的经验和良好的心态，没有捷径，不能偷懒，速度快必然失败。

一碗好面除了浇头好，面汤也是很有讲究。以肉骨、鳝骨等做基本原料熬制的汤是谓原汤，不放味精，吃后口不干，舌不燥，味鲜美。一些会吃的老食客会因为一口鲜美的头汤面而赶早。旧时荡口较有名的面店有“王阿有”、“王鸣皋”两家，现在的“桃园里面店”因其店主在王鸣皋处学艺数月，在荡口面店业内享有盛名。至今周边城镇面店的汤面，还没有比得上荡口的。逢年过节，面店里往往会有汤包。汤包形似小馒头，馅以肉为主，另有开洋的几种。将肉皮切碎斩烂，再煮烂搅成肉汤冻成块，包馅时将冻块与馅肉都包在馒头内，放在小蒸笼内蒸，一笼十只。蒸熟后一咬一口汤汁，鲜润味美。

.....

02

荡口馄饨
文学的回忆

国学大师钱穆写的《八十忆双亲 师友杂忆》中提到过荡口馄饨，就是有名的阿金馄饨和阿毛馄饨。据老辈人介绍，阿毛馄饨店开在卖鱼桥东小街上，一开间门面。阿金馄饨店只有一间屋，在卖鱼桥桥东放一付馄饨担。馄饨有大、小两种，大馄饨肉多一点。包的方法也不同，大馄饨是一张皮子包上肉后再对折，再包成一只馄饨。小馄饨一张皮子里放一点肉，在手心里一捏就好。馄饨汤很地道，汤面上还余一些蛋皮丝，豆付干丝或虾米。大馄饨一碗十只，足以果腹。如今老店难寻，但是这一碗旧时的味道在如今的“花沿桥小吃店”和“桃园里面店”都能尝到。

03

荡口粽子

生青碧绿

照理说，粽子时令色彩浓厚，但在荡口却时常能见到。除端午节家家裹粽子外，其他若遇嫁女，进屋，外甥剃头，造屋上梁这类吉庆事，荡口人家常用粽子堆成一个尖塔状的盘，同水果糕点鱼肉等盘子组合，一起给亲戚送去，这种礼仪叫作“备盘”。

荡口的粽子按照馅料分，有灰汤粽、赤豆粽、肉粽、豆瓣粽、火腿粽、豌豆粽、豆沙粽和白水粽等。荡口的三角粽声名远扬，糯米和粳米按比例掺合、再嵌入美味馅料、一起裹入生青碧绿的粽叶，入口有淡淡清香，备受青睐，所以渐渐成为端午节的馈赠礼品。

• • • • •

04

荡口年糕

异乡的感动

年糕则是荡口的又一种美食。时近冬季，稻谷归仓，丰收年景，家家有余粮做年糕。年糕将大米变成一块甜糯柔软的砖，大米，这种仿佛已经融入我们基因的食物，通过年糕的方式再次成为大家触手可及的家常美味。荡口的年糕，与宁波年糕不同，因为加入白糖、桂花和赤豆等，滋味略甜。

荡口最有名的是“花沿桥”的年糕。有一次送朋友，恰好被他的老师带到了美国，他转告说：常年漂泊异国他乡，吃到年糕的每一个人，无不为此一口家乡的味道而感动。

做年糕是一件辛苦的事，全靠传统手艺，需要投入新鲜正宗的原料、不大不小的力气、手艺人的细心、耐心和用心。做年糕这门因为城镇化进程而几近失传的工艺，近年来在荡口被越来越多的人学习，也成为一些人的新生计。以前年糕仅在过年时候做，现在只要天气略微转冷，就有人做了年糕摆到集市里卖。新鲜出笼的年糕，飘散着糖和米的香味，买两块吃着，是一种奢侈的享受。

• • • • •

05

荡口走油肉

年节必备

对于荡口当地人来说，走油肉是不容错过的另一道地方特色美食，而古镇两家由本地人自产自销的走油肉店铺，生意自然好得出奇。“给我称一块。”“我也要来两块”……在10平米的门面房内，涌入十多位游客抢货不说，排起的长队甚至一直延伸到了隔壁商铺，生意之火爆可见一斑。一位满头银发的老阿婆即是这家店的营业员又是制作走油肉的大厨。据她介绍，在荡口走油肉是逢年过节必备的一道美食，另外但凡举办红白喜事，也少不了这道菜。虽然走油肉表面看起来像一块大大的肥肉，但经油锅里一走，吃起来却肥而不腻，口感极佳；加之独家的调味配方，吸引了大批回头客。“现在周末两天至少能卖出几百斤吧，生意实在太好，我都有些来不及做了。”

• • • • •

06

荡口冰油

皇家贡品

荡口还有啥土特产？年纪稍长的当地人十有八九会推荐“薛泰丰官酱园”熬制的冰油（亦称“原母油”）。据说“薛泰丰官酱园”是无锡县甘露镇富绅薛桐村于清代咸丰年间所创建。在清代，食盐是官商合营的，要经营酱园业必须向官方领取执照，方能购进官盐，所以制酱业都称“官酱园”。清同治年间，“薛泰丰官酱园”的招牌正式挂出，专业生产高级酱油——冰油。冰油颜色略红，吃多了也不会口干，因其独特熬制法，当时冰油曾经作为贡品，为皇家御厨房所用。随着荡口古镇保护性修复，曾经皇室独享的滋味，如今在古镇中重焕新颜。



1



2



4



5



1. 荡口馄饨
2. 荡口的面
3. 泰园小笼
4. 走油肉
5. 薛泰丰酱油